Guilaki

Le **guilaki** (گیلکی / *Giləki* ; en persan : زبان گیلکی / *zabân-e gilaki*, aussi appelé gelaki, gilani, gilaki, guilani) est une langue iranienne du nord-ouest parlée dans la province du Guilan, en Iran. Le guilaki peut être divisé en trois dialectes : le guilaki occidental, le guilaki oriental, et le guilaki tabari. La langue guilaki est étroitement liée au mazandarani et les deux langues ont des vocabulaires similaires. Les dialectes occidentaux et orientaux sont séparés par la rivière appelée Sefid Roud[3]. D'après Ethnologue.com, il y avait plus de 3,6 millions de locuteurs du guilaki en 1993[1].

Guilaki
گیلکی

Pays	Iran
Région	sud de la mer Caspienne (principalement province du Guilan
Nombre de locuteurs	3 265 000 (1993)[1]
Typologie	SVO

Classification par famille

- langues indo-européennes
  - langues indo-iraniennes
    - langues iraniennes
      - langues iraniennes occidentales
        - langues iraniennes du Nord-Ouest
          - groupe caspien (en)
            - **guilaki**

Codes de langue

ISO 639-2	ira[2]
ISO 639-3	glk (http://www-01.sil.org/iso639-3/documentation.asp?id=glk)
IETF	glk

Le guilaki partage de nombreuses structures et caractéristiques avec le zazaki, maintenant parlé en Turquie. Il existe quelques différences grammaticales majeures entre le guilaki et le persan, particulièrement en ce qui concerne les possessifs et les adjectifs. Contrairement au persan, la plupart des possessifs et des adjectifs précèdent le nom, comme en anglais[4].

- Exemple pour les possessifs nom-nom en guilaki occidental :
  - *məhin zakan* (les enfants de Mæhin) (*Bæče-ha-ye Mæhin* en persan), *Bayi gulan* (les fleurs du jardin)(*Gol-ha-ye Bay* en persan)). En guilaki oriental: *Xirsi Kuti* (bébé ours(l'enfant de l'ours)) (*Bæč-e Xers* en persan)).
- Exemple pour la modification des adjectifs :
  - guilaki occidental : *pilla-yi zakan* (grand enfant), *Surx gul* (fleur rouge). guilaki oriental : *Sərd aw* (eau froide) (*ab-e særd* en Persan), *kul čaqu* (couteau aiguisé) (*čaqu-ye tiz* en persan).

Cependant, on pense que le guilaki est fortement influencé par le persan dans sa structure, et la plupart des locuteurs guilakis parlent aussi le persan comme seconde langue. L'*Encyclopedia Iranica* remarque :

> « Les dialectes iraniens parlés le long du littoral de la Caspienne sont le taleshi, le guilaki, le mazandarani et leurs dialectes, ainsi que la langue éteinte du Tabarestan. »

(p.61)

Références

1. (en) Fiche langue (http://www.ethnologue.com/language/glk) [glk] dans la base de données linguistique *Ethnologue*.
2. code générique
3. (en) http://www.eva.mpg.de/lingua/files/NWIran.html
4. (en) « Gīlān », dans *Encyclopædia Iranica* (lire en ligne (http://www.iranicaonline.org/articles/gilan-x))

Voir aussi

Liens internes

Wikipédia en guilaki.

- linguistique
  - liste de langues
    - langues par famille
      - langues indo-européennes
        - langues indo-iraniennes
          - langues iraniennes
            - langues iraniennes du Nord-Ouest

Ce document provient de « https://fr.wikipedia.org/w/index.php?title=Guilaki&oldid=158598263 ».

La dernière modification de cette page a été faite le 20 avril 2019 à 11:16.

Droit d'auteur : les textes sont disponibles sous licence Creative Commons attribution, partage dans les mêmes conditions ; d'autres conditions peuvent s'appliquer. Voyez les conditions d'utilisation pour plus de détails, ainsi que les crédits graphiques. En cas de réutilisation des textes de cette page, voyez comment citer les auteurs et mentionner la licence.
Wikipedia® est une marque déposée de la Wikimedia Foundation, Inc., organisation de bienfaisance régie par le paragraphe 501(c)(3) du code fiscal des États-Unis.